



EN

ES

FR

DE

PT

## Quick Start Guide (Check out [behringer.com](http://behringer.com) for Full Manual)



# ULTRAGAIN DIGITAL ADA8200

Audiophile 8 In/8 Out ADAT Audio Interface with MIDAS Mic Preampifiers



EN

## EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



### Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



### Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



### Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product

should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

## LEGAL DISCLAIMER

MUSIC Group accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. MIDAS, KLARK TEKNIK, TURBOSOUND, BEHRINGER, BUGERA and DDA are trademarks or registered trademarks of MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2015 All rights reserved.

## LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

The ADA8000/ADA8200 should not be used with any models of the MOTU 2408 audio interface under the following circumstance:

- The MOTU 2408 is connected to a MOTU PCI-424 card and operating in PCI Mode under computer control and
- The ADA8000/ADA8200 SYNC option is set to SLAVE and the clock input is being supplied from the MOTU 2408 and
- The optical output from the ADA8000/ADA8200 ADAT interface is connected to an ADAT input on the MOTU 2408

## ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



### Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



### Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



### Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país.

En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

## NEGACIÓN LEGAL

MUSIC Group no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. MIDAS, KLARK TEKNIK, TURBOSOUND, BEHRINGER, BUGERA y DDA son marcas comerciales o marcas registradas de MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2015 Reservados todos los derechos.

## GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

En las siguientes circunstancias no debe usar el ADA8000/ADA8200 con ningún modelo del interface audio MOTU 2408:

- Si el MOTU 2408 está conectado a una tarjeta MOTU PCI-424 y está siendo usado en el modo PCI Mode controlado por ordenador y
- Si la opción SYNC del ADA8000/ADA8200 está ajustada a SLAVE y la entrada de reloj proviene del MOTU 2408 y
- Si la salida óptica del interface ADAT ADA8000/ADA8200 está conectada a una entrada ADAT del MOTU 2408

EN

ES

**FR** Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbole signale les consignes d'utilisation et d'entretien ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laissez toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié.

Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.

16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets

d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

**DÉNI LÉGAL**

MUSIC Group ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. MIDAS, KLARK TEKNIK, TURBOSOUND, BEHRINGER, BUGERA et DDA sont des marques ou marques déposées de MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2015 Tous droits réservés.

**GARANTIE LIMITÉE**

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

L'ADA8000/ADA8200 ne doit pas être utilisé avec une interface audio MOTU 2408 sous les conditions suivantes:

- Le MOTU 2408 est connecté à une carte MOTU PCI-424 et fonctionne en mode PCI contrôlé par ordinateur
- et
- L'option SYNC de l'ADA8000/ADA8200 est réglée sur SLAVE et l'entrée de synchronisation reçoit son signal du MOTU 2408
- et
- La sortie optique de l'interface ADAT ADA8000/ADA8200 est connectée à une entrée ADAT du MOTU 2408

**DE** Wichtige Sicherheitshinweise**Vorsicht**

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

**Achtung**

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

**Achtung**

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit

Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

**HAFTUNGS-AUSSCHLUSS**

MUSIC Group übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. MIDAS, KLARK TEKNIK, TURBOSOUND, BEHRINGER, BUGERA und DDA sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2015 Alle Rechte vorbehalten.

**BESCHRÄNKTE GARANTIE**

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

Der ADA8000/ADA8200 sollte unter folgenden Umständen nicht mit MOTU 2408 Audio Interface-Modellen verwendet werden:

- Das MOTU 2408 ist an eine MOTU PCI-424 Karte angeschlossen und wird im PCI-Modus mit Computersteuerung betrieben
- und
- Die ADA8000/ADA8200 SYNC-Option ist auf SLAVE eingestellt und das Clock-Eingangssignal wird vom MOTU 2408 bereitgestellt
- und
- Der optische Ausgang des ADA8000/ADA8200 ADAT Interfaces ist mit einem ADAT-Eingang des MOTU 2408 verbunden

**PT** Instruções de Segurança Importantes**Aviso!**

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

**Atenção**

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

**Atenção**

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

**Atenção**

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe

de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

**10.** Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

**11.** O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

**12.** Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

**13.** Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



**14.** Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

**15.** Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

**16.** Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



**17.** Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá

ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

**LEGAL RENUNCIANTE**

O MUSIC Group não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. MIDAS, KLARK TEKNIK, TURBOSOUND, BEHRINGER, BUGERA e DDA são marcas ou marcas registradas do MUSIC Group IP Ltd. © MUSIC Group IP Ltd. 2015 Todos direitos reservados.

**GARANTIA LIMITADA**

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website [music-group.com/warranty](http://music-group.com/warranty).

O ADA8000/ADA8200 não deve ser usado com nenhum modelo da interface de áudio MOTU 2408 sob as seguintes circunstâncias:

- O MOTU 2408 está conectado a um cartão MOTU PCI-424 e operando em Modo PCI sob o controle de um computador
- e
- A opção ADA8000/ADA8200 SYNC é ajustada para SLAVE e a entrada do relógio está sendo fornecida a partir do MOTU 2408
- e
- A saída ótica proveniente da interface ADA8000/ADA8200 ADAT está conectada a uma entrada ADAT no MOTU 2408

# ULTRAGAIN DIGITAL ADA8200 Hook-up

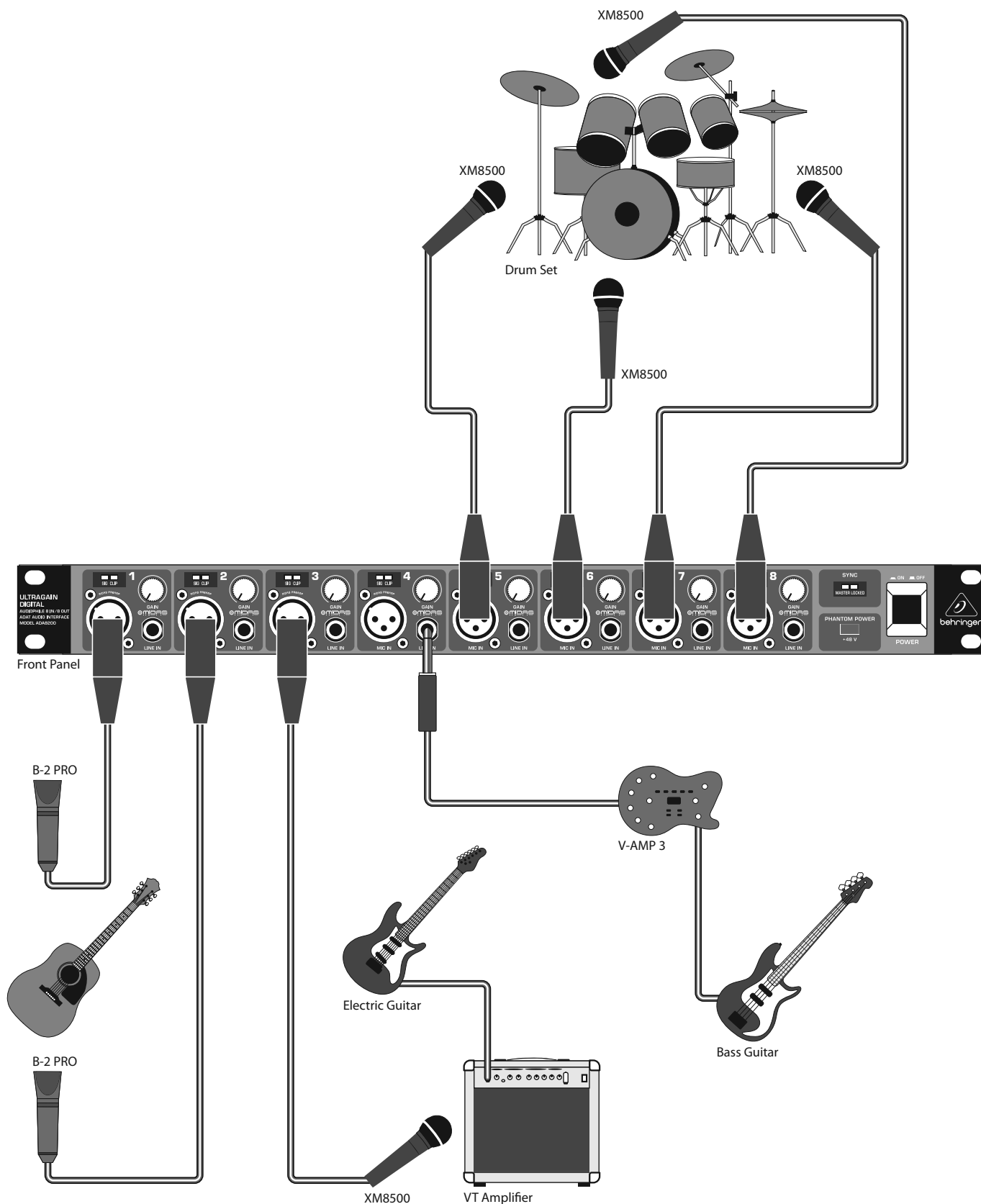
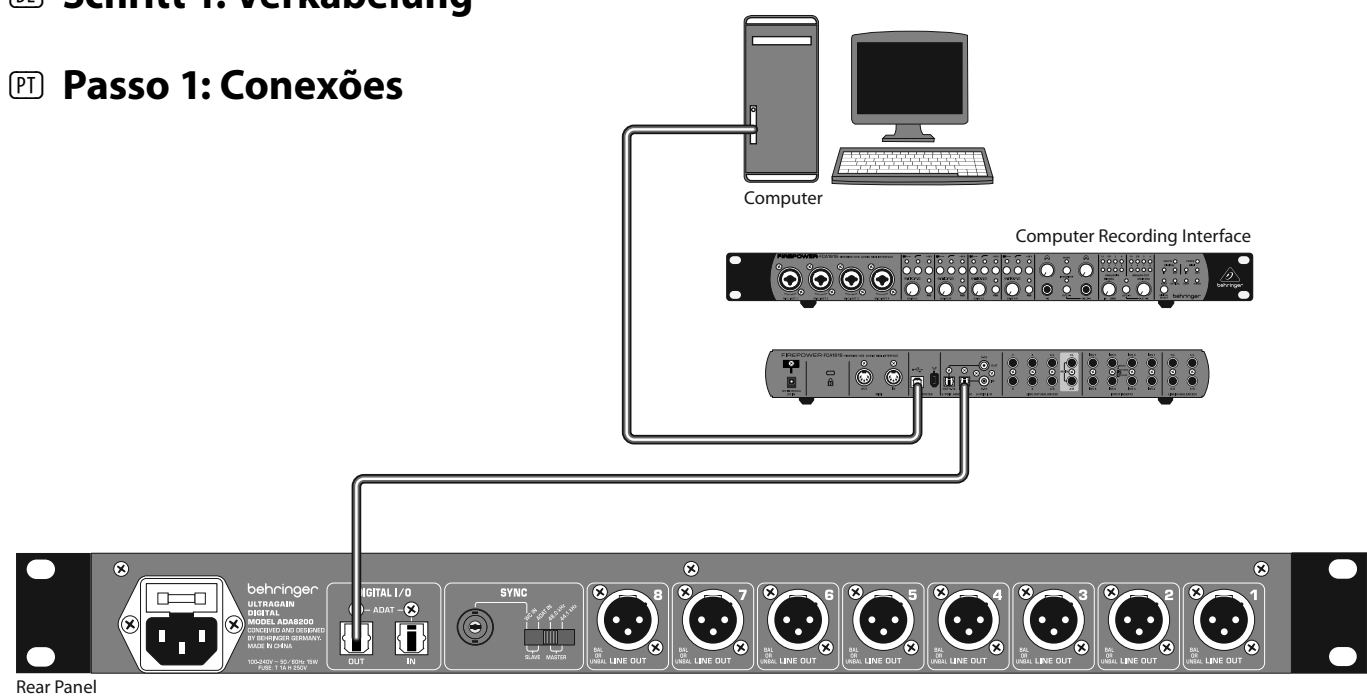
**EN Step 1: Hook-Up**

**ES Paso 1: Conexión**

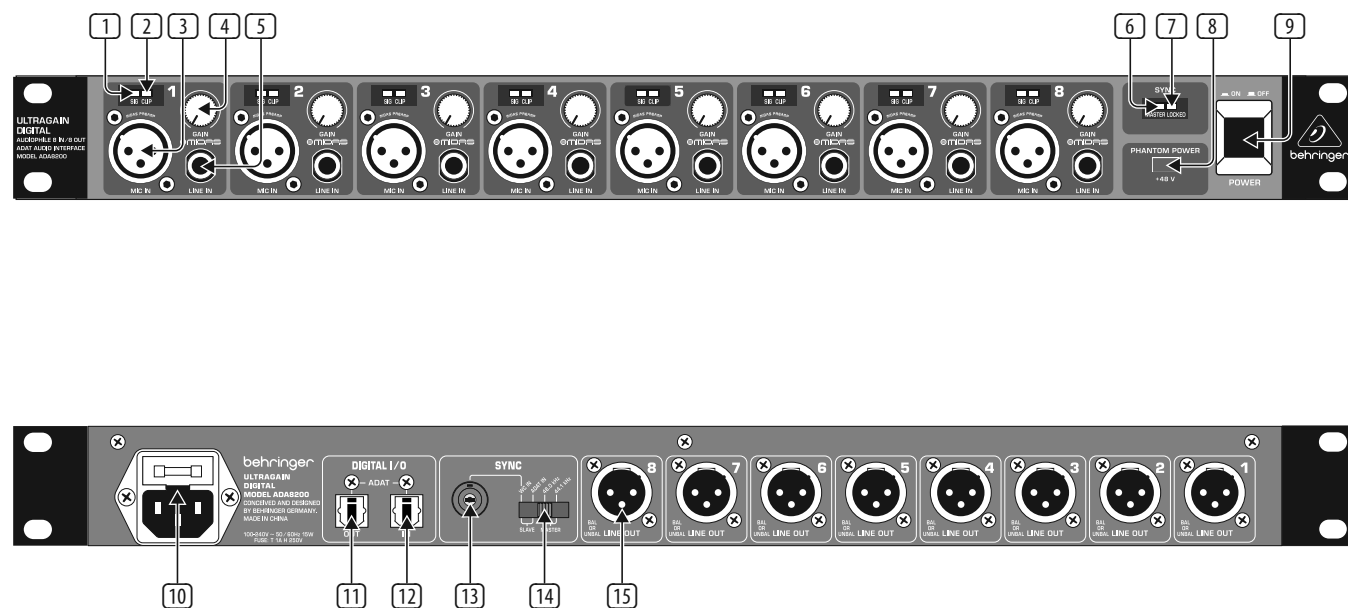
**FR Etape 1 : Connexions**

**DE Schritt 1: Verkabelung**

**PT Passo 1: Conexões**



# ULTRAGAIN DIGITAL ADA8200 Controls



## EN Step 2: Controls

- 1 **SIG** LED indicates an input signal. This LED illuminates when an audio signal is present at one of the inputs.
- 2 **CLIP** LED indicates the input signal level is too high. This LED illuminates when the audio signal peaks in the channel. Adjust the gain knob to reduce the signal level and avoid clipping.
- 3 **MIC IN** connects XLR microphone or instrument input to Midas designed preamplifiers.
- 4 **GAIN** knob adjusts the channel input level. The gain knob adjusts the input level for either the MIC IN or LINE IN connection.
- 5 **LINE IN** connects 1/4" TRS input at line level.
- 6 **SYNC MASTER** LED indicates that the ADA8200 is the master word clock source. External word clock devices receive their sync signal from the ADA8200.
- 7 **SYNC LOCKED** LED illuminates when the ADA8200 is the master word clock source, or when receiving a valid sync signal from an external word clock source (via either ADAT or word clock in).
- 8 **PHANTOM POWER +48 V** switches the +48 V phantom power on and off. Phantom power is active on all MIC IN inputs when engaged.
- 9 **ON/OFF POWER** switch turns the ADA8200 on and off.
- 10 Power is supplied via an IEC cable connected to the mains. An IEC cable is provided.
- 11 **8-CHANNEL DIGITAL I/O ADAT OUT** sends 8 channels of digital audio output from the analog inputs to an ADAT device. This output connects to other ADAT devices via TOSLINK cable.
- 12 **8-CHANNEL DIGITAL I/O ADAT IN** sends 8 channels of digital audio input from an ADAT device to the 8 analog line outputs. This input connects to other ADAT devices via TOSLINK cable.
- 13 **Word Clock Input** connects to external devices for word clock synchronization. This BNC connector is only active when the SYNC selector (see 14) is switched to SLAVE > WC IN. All devices within the system (i.e. digital mixer, digital recorder, or computer recording interface) must be synchronized via a shared word clock signal.
- 14 **SYNC** (Word clock settings selector) designates internal or external word clock configuration and sample rate. If the ADA8200 is slaved to an external word clock source, select either WC IN or ADAT IN according to your word clock connection. If the ADA8200 is functioning as the master word clock source for external ADAT devices, select the appropriate sample rate (either 44.1 or 48 kHz).
- 15 **LINE OUT** XLR male connectors send D/A converted audio output from ADAT IN connector.

# ULTRAGAIN DIGITAL ADA8200 Controls

## ES Paso 2: Controles

- 1 El LED **SIG** indica una señal de entrada. Este LED se ilumina cuando una señal de audio se encuentra presente en una de las entradas.
- 2 El LED **CLIP** indica que la señal de entrada es muy alta. Este LED se ilumina cuando la señal llega a su pico en el canal. Ajuste la perilla de ganancia para reducir el nivel de señal y evitar el "clipping".
- 3 **MIC IN** conecta el micrófono XLR o la entrada del instrumento a los pre-amplificadores diseñados por Midas.
- 4 La perilla de **GAIN** ajusta el nivel de entrada del canal. La perilla de ganancia ajusta el nivel de entrada para las conexiones de bien sea el MIC IN ó LINE IN.
- 5 **LINE IN** conecta la entrada TRS de ¼" a nivel de línea.
- 6 El piloto **SYNC MASTER** le indica que el ADA8200 es la fuente de reloj word máster. Los dispositivos de reloj word externos reciben su señal de sincronización del ADA8200.
- 7 El piloto **SYNC LOCKED** se ilumina cuando el ADA8200 es la fuente de reloj word máster, o cuando recibe una señal de sincronización válida desde una fuente de reloj word externa (a través de la entrada ADAT o de la de reloj word).
- 8 El interruptor **ON/OFF POWER** enciende y apaga la alimentación phantom de +48 V. Cuando se habilita, la alimentación phantom se encuentra activa en todas las entradas MIC IN.
- 9 El interruptor **ON/OFF POWER** enciende y apaga el ADA8200.
- 10 La energía eléctrica se supe mediante un cable IEC conectado a la red principal de energía. Se incluye un cable IEC.
- 11 La salida **DIGITAL I/O ADAT OUT** de 8 canales, envía 8 canales de salida de audio digital desde las entradas analógicas hasta un dispositivo ADAT. Esta salida se conecta a otros dispositivos ADAT mediante un cable TOSLINK.
- 12 La entrada **DIGITAL I/O ADAT IN** de 8 canales envía 8 canales de entrada de audio digital desde un dispositivo ADAT a las 8 salidas de las líneas analógicas. Esta entrada se conecta a otros dispositivos ADAT mediante un cable TOSLINK.
- 13 **La Entrada del Word Clock** se conecta a dispositivos externos para sincronización de word clock. El conector BNC solo está activo cuando el selector SYNC (vea 14) está en la posición SLAVE > WC IN. Todos los dispositivos dentro del sistema (es decir, el mezclador digital, la grabadora digital o la interface de grabación de computadora) deben estar sincronizados mediante una señal compartida del word clock.
- 14 **SYNC** (selector de configuración del word clock) designa la configuración interna y externa del word clock y la frecuencia de muestreo. Si el ADA8200 es esclavo de una fuente externa del word clock, seleccione ya sea WC IN o ADAT IN, dependiendo de su conexión de word clock. Si el ADA8200 está funcionando como fuente del word clock para los dispositivos ADAT externos, seleccione la frecuencia de muestreo (44.1 o 48 kHz).
- 15 Los conectores machos XLR **LINE OUT** envían salidas de audio convertidas en D/A desde el conector ADAT IN.

## FR Etape 2 : Réglages

- 1 Le voyant **SIG** indique un signal d'entrée. Ce voyant est allumé quand un signal audio est présent à une des entrées.
- 2 Le voyant **CLIP** indique que le niveau du signal d'entrée est trop élevé. Ce voyant est allumé quand le signal audio est en crête dans le canal. Ajuster le bouton de gain pour réduire le niveau du signal et éviter l'écrêtage.
- 3 **MIC IN** connecte l'entrée du microphone XLR ou de l'instrument aux préamplificateurs conçus par Midas.
- 4 Le bouton de **GAIN** ajuste le niveau d'entrée du canal. Le bouton de gain ajuste le niveau d'entrée de la connexion MIC IN ou LINE IN.
- 5 **LINE IN** connecte l'entrée TRS de ¼" au niveau de la ligne.
- 6 La Led **SYNC MASTER** indique que l'ADA8200 fonctionne en tant qu'horloge de référence Word Clock. Les appareils externes reçoivent le signal de synchronisation de l'ADA8200.
- 7 La Led **SYNC LOCKED** s'allume lorsque l'ADA8200 est utilisé comme horloge de référence ou lorsqu'il reçoit un signal de synchronisation valide d'une source Word Clock externe (par l'entrée ADAT ou Word Clock).
- 8 **PHANTOM POWER +48 V** commute entre marche et arrêt l'alimentation fantôme de +48 V. L'alimentation fantôme est active sur toutes les entrées MIC IN quand engagée.
- 9 Le commutateur **ON/OFF POWER** met en marche et arrête l'ADA8200.
- 10 L'alimentation est fournie par le câble connecté aux alimentations principales. Un câble IEC est fourni.
- 11 **8-CHANNEL DIGITAL I/O ADAT OUT** envoie 8 canaux de sortie d'audio numérique des entrées analogiques à un dispositif ADAT. Cette sorte est connectée à d'autres dispositifs ADAT par le câble TOSLINK.
- 12 **8-CHANNEL DIGITAL I/O ADAT IN** envoie 8 canaux d'entrée d'audio numérique d'un dispositif ADAT aux 8 sorties de lignes analogiques. Cette entrée se connecte à d'autres dispositifs ADAT par le câble TOSLINK.
- 13 **Word Clock Input** est connectée à des dispositifs externes pour synchronisation avec une horloge mondiale. Ce connecteur BNC ne fonctionne que lorsque le sélecteur SYNC (voir 14) est placé sur SLAVE > WC IN. Tous les dispositifs dans le système (c'est-à-dire, mélangeur numérique, enregistreur numérique ou interface d'enregistrement d'un ordinateur) doivent être synchronisés par l'intermédiaire d'un signal d'horloge mondiale partagé.
- 14 **SYNC** (sélecteur des paramètres d'horloge mondiale) désigne une configuration et une fréquence d'échantillonnage d'horloge mondiale interne ou externe. Si l'ADA8200 est asservi à une source externe d'horloge mondiale, sélectionner WC IN ou ADAT IN selon la connexion de l'horloge mondiale. Si l'ADA8200 fonctionne comme source d'horloge mondiale maîtresse pour des dispositifs ADAT externes, sélectionner la fréquence d'échantillonnage appropriée (44,1 ou 48 kHz).
- 15 Les connecteurs mâles XLR de **LINE OUT** envoient la sortie audio convertie D/A du connecteur ADAT IN.

# ULTRAGAIN DIGITAL ADA8200 Controls

## DE Schritt 2: Bedienelemente

- 1 **SIG** LED zeigt ein Eingangssignal an. Diese LED leuchtet, wenn ein Audiosignal in einem der Eingänge vorhanden ist.
- 2 **CLIP** LED gibt an, dass der Eingangssignalpegel zu hoch ist. Diese LED leuchtet bei Audiosignalspitzen im Kanal. Stellen Sie den Gain-Regler ein, um den Signalpegel zu verringern und Clipping zu verhindern.
- 3 **MIC IN** zum Anschließen eines XLR-Mikrofons oder als Instrumenteneingang für Midas-Vorverstärker.
- 4 **GAIN**-Regler zum Einstellen des Kanaleingangspegels. Mit dem Gain-Regler kann der Eingangspegel für den MIC IN- oder LINE IN-Anschluss eingestellt werden.
- 5 **LINE IN** mit symmetrischer 6,3 mm Klinke zum Anschluß von Line-Pegel-Quellen.
- 6 **SYNC MASTER** LED leuchtet, wenn der ADA8200 Wordclock-Master ist. Externe Geräte empfangen ihr Sync-Signal vom ADA8200.
- 7 **SYNC LOCKED** LED leuchtet, wenn der ADA8200 die Master Wordclock-Quelle ist, oder wenn ein gültiges Sync-Signal von einer externen Wordclock-Quelle empfangen wird (entweder über ADAT- oder den Wordclock-Eingang).
- 8 **PHANTOM POWER +48 V** schaltet die +48 Volt Phantomspeisung ein und aus. Wenn sie eingeschaltet ist, liegt Phantomspeisung an allen MIC IN-Eingängen an.
- 9 **ON/OFF POWER**-Schalter schaltet den ADA8200 ein und aus.
- 10 Strom wird über den Netzanschluß geliefert. Ein passendes Netzkabel liegt bei.
- 11 8-KANAL **DIGITAL I/O ADAT OUT** sendet 8 Kanäle des digitalen Audioausgangs von den analogen Eingängen zum ADAT-Gerät. Dieser Ausgang wird über ein optisches Kabel mit anderen ADAT-Geräten verbunden.
- 12 8-KANAL **DIGITAL I/O ADAT IN** sendet 8 Kanäle des digitalen Audioeingangs von einem ADAT-Gerät zu den 8 analogen LINE-Ausgängen. Dieser Eingang wird über ein optisches Kabel mit anderen ADAT-Geräten verbunden.
- 13 **Word Clock Input** zum Anschließen externer Geräte zwecks Wordclock-Synchronisation. Dieser BNC-Anschluss ist nur aktiv, wenn der SYNC-Schalter (siehe 14) auf SLAVE > WC IN steht. Alle Geräte im System (d. h. digitales Mischpult, digitales Aufnahmegerät oder Computer-Soundkarte) müssen über ein gemeinsames Wordclock-Signal synchronisiert werden.
- 14 **SYNC** (Schiebeschalter) wählt die externe oder interne Synchronisation (Wordclock) sowie die Sample Rate (im MASTER-Betrieb) aus. Wenn der ADA8200 als Slave betrieben wird (Synchronisation von einer externen Quelle), wählen Sie entweder WC IN oder ADAT IN, je nach Ihrer Wordclock-Verbindung. Wenn der ADA8200 als Master arbeitet (externe ADAT-Geräte erhalten das Sync-Signal vom ADA8200), wählen Sie die geeignete Sample Rate (entweder 44,1 oder 48 kHz).
- 15 **LINE OUT** XLR-Buchsen geben das D/A-konvertierte Audiosignal des ADAT IN-Anschlusses aus.

## PT Passo 2: Controles

- 1 O LED **SIG** indica um sinal de entrada. Este LED acende quando um sinal de áudio está presente em uma das entradas.
- 2 O LED **LIMITAR** indica que o nível do sinal de entrada está muito alto. Este LED se acende quando há pico de sinal de áudio no canal. Ajuste o botão de ganho para reduzir o nível de sinal e evitar limitação.
- 3 **ENTRADA MIC** conecta o microfone XLR ou a entrada do instrumento aos pré-amplificadores desenhados pela Midas.
- 4 O botão **GANHO** ajusta o nível de entrada do canal. O botão de ganho ajusta o nível tanto para a conexão ENTRADA MIC ou ENTRADA LINHA.
- 5 **ENTRADA LINHA** conecta a entrada TRS de ¼ pol a nível de linha.
- 6 O LED **SYNC MASTER** indica que o ADA8200 é a fonte de word clock principal. Aparelhos de word clock externos recebem seu sinal de sincronização do ADA8200.
- 7 O LED **SYNC LOCKED** acende quando o ADA8200 é a fonte de word clock principal, ou quando recebe um sinal de sincronização válido de uma fonte de word clock externa (ou através de ADAT ou da entrada de word clock).
- 8 A **ALIMENTAÇÃO FANTASMA +48 V** alterna a alimentação fantasma de +48 V entre ligada e desligada. Quando acionada, a alimentação fantasma estará ativa em todos os pontos de ENTRADA MIC.
- 9 O interruptor **LIGA/DESLIGA ENERGIA** liga e desliga o ADA8200.
- 10 A energia é fornecida por um cabo IEC conectado à tomada elétrica. É fornecido um cabo IEC.
- 11 A **SAÍDA DE E/S DIGITAL ADAT** de 8 canais envia 8 canais de saída de áudio digital das entradas de áudio analógico para um dispositivo ADAT. Esta saída conecta-se a outros dispositivos ADAT por um cabo TOSLINK.
- 12 A **ENTRADA DE E/S DIGITAL ADAT** de 8 canais envia 8 canais de entrada de áudio digital de um dispositivo ADAT para as 8 saídas de linha analógicas. Esta entrada conecta-se a outros dispositivos ADAT por um cabo TOSLINK.
- 13 A **Entrada de Wordclock** conecta a dispositivos externos para sincronização com wordclock. Este conector BNC só fica ativo quando o seletor SYNC (verificar 14) é mudado para SLAVE > WC IN. Todos os dispositivos dentro do sistema (ex.: mixer digital, gravador digital ou interface de gravação do computador) devem estar sincronizados por um sinal compartilhado de wordclock.
- 14 **SINC** (seletor de ajustes de wordclock) designa configuração interna ou externa de wordclock e taxa de amostra. Se o ADA8200 for ligado como escravo a uma fonte externa de wordclock, selecione a ENTRADA WC ou ENTRADA ADAT, de acordo com a sua conexão de wordclock. Se o ADA8200 estiver funcionando com a fonte mestra de wordclock para dispositivos ADAT externos, selecione a taxa de amostra apropriada (44,1 ou 48 kHz).
- 15 Conectores macho XLR SAÍDA LINHA enviam saída de áudio D/A convertida do conector ENTRADA ADAT.



# ULTRAGAIN DIGITAL ADA8200 Getting started

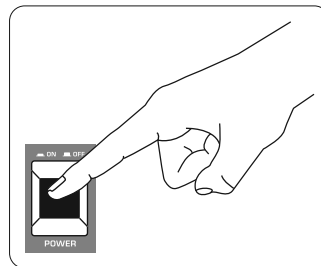
## EN Step 3: Getting started

**1** Connect microphone or instrument audio sources to input channels 1-8.

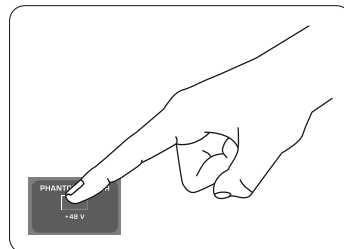
**2** Connect ADAT OUT to the ADAT IN on an ADAT equipped audio device via TOSLINK cable. The ADA8200 will provide 8 additional channels of analog connectivity to a digital mixer, digital recorder, or computer audio interface.

**3** Adjust the word clock settings. If the ADA8200 is the master word clock for the digital recording system, set the word clock settings selector on the rear panel to MASTER and designate the internal sample rate (44.1 kHz or 48 kHz) setting. The SYNC MASTER and the SYNC LOCKED LEDs on the front panel will illuminate. If the ADA8200 is not the master word clock for the digital recording system, set the word clock settings selector on the rear panel to SLAVE and designate the word clock source (ADAT IN or WC IN) setting. The SYNC LOCKED LED will illuminate, when a valid sync signal has been detected.

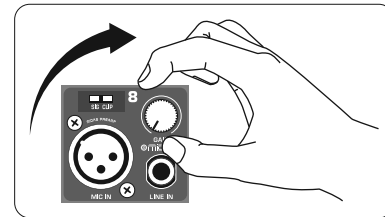
**4** Press the POWER switch into the ON position.



**5** Press the +48 V PHANTOM POWER button to engage phantom power when using condenser microphones or active direct boxes.



**6** Adjust the gain level of microphone and instrument audio sources. Begin with the GAIN knob turned to the counterclockwise position. Bring the level up by turning the GAIN knob clockwise. The SIG LED will illuminate. If the signal is too high the CLIP LED will illuminate. If this occurs, turn the GAIN slightly counterclockwise until the CLIP LED no longer illuminates.



**7** Connect ADAT IN to the ADAT OUT on an ADAT equipped audio device via TOSLINK cable. The ADA8200 will provide 8 additional channels of analog output.

**8** Connect analog outputs to additional monitors for surround sound mixing or connect to a separate mixer for additional mixing capabilities.

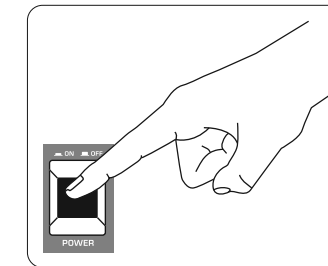
## ES Paso 3: Puesta en marcha

**1** Conecte las fuentes de audio del micrófono o instrumento a los canales de entrada 1 a 8.

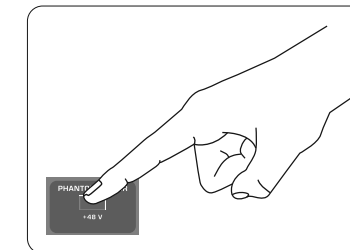
**2** Mediante un cable TOSLINK, conecte la salida ADAT OUT al ADAT IN de un dispositivo de audio ADAT. El ADA8200 brindará 8 canales adicionales de conectividad analógica a un mezclador digital, a una grabadora digital o a una interface de audio de computadora.

**3** Ajuste las configuraciones del word clock. Si el ADA8200 es el word clock maestro del sistema de grabación digital, ajuste el selector de configuraciones del word clock en el panel trasero a MASTER y designe la configuración de la frecuencia de muestreo (44.1 kHz o 48 kHz). Los LED del SYNC MASTER y del SYNC LOCKED en el panel frontal se iluminarán. Si el ADA8200 no es el word clock maestro del sistema de grabación digital, ajuste el selector de configuraciones del word clock en el panel trasero a SLAVE y designe la fuente de word clock (configuraciones ADAT IN o WC IN). El piloto SYNC LOCKED se iluminará cuando haya sido detectada una señal de sincronización válida.

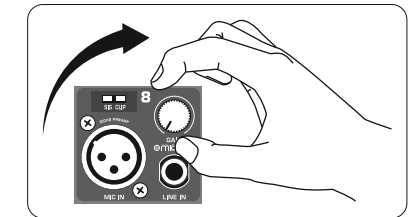
**4** Presione el interruptor de POWER hacia la posición ON.



**5** Presione el botón +48 V PHANTOM POWER para habilitar la energía eléctrica cuando utilice micrófonos de condensadores o cajas directas activas.



**6** Ajuste el nivel de ganancia del micrófono y las fuentes de audio del instrumento. Comience girando la perilla de GAIN en sentido anti-horario. Eleve el nivel girando la perilla GAIN en sentido horario. El LED SIG se iluminará. Si la señal es muy alta el LED CLIP se iluminará. Si esto ocurre, gire el GAIN levemente en sentido anti-horario hasta que el LED CLIP deje de iluminar.



**7** Conecte el ADAT IN al ADAT OUT de un dispositivo de audio equipado con ADAT mediante un cable TOSLINK. El ADA8200 suplirá 8 canales adicionales de salida analógica.

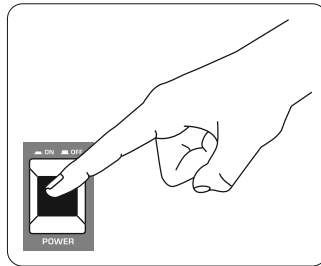
**8** Conecte las salidas analógicas a monitores adicionales para mezclas de sonido envolvente o conecte a un mezclador independiente para obtener capacidades de mezcla adicionales.

# ULTRAGAIN DIGITAL ADA8200 Getting started

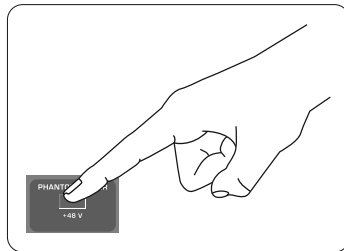
## FR Etape 3 : Mise en oeuvre

- 1** Brancher les sources du microphone ou d'audio d'instrument aux canaux d'entrée 1 à 8.
- 2** Connecter ADAT OUT à ADAT IN sur un dispositif ADAT équipé d'audio, en utilisant un câble TOSLINK.  
L'ADA8200 fournit 8 canaux additionnels de connectivité analogique à un mélangeur numérique, un enregistreur numérique ou une interface audio d'ordinateur.
- 3** Ajuster les paramètres de l'horloge mondiale. Si l'ADA8200 est l'horloge mondiale maîtresse pour le système d'enregistrement numérique, mettre le sélecteur de paramètres d'horloge mondiale du panneau arrière sur MASTER et désigner la fréquence d'échantillonnage interne (44,1 kHz ou 48 kHz). Les voyants de SYNC MASTER et SYNC LOCKED sur le panneau avant sont allumés. Si l'ADA8200 n'est pas l'horloge mondiale maîtresse pour le système d'enregistrement numérique, mettre le sélecteur de paramètres d'horloge mondiale du panneau arrière sur SLAVE et désigner la source de l'horloge mondiale (ADAT IN ou WC IN). La Led SYNC LOCKED s'allume lorsqu'un signal de synchronisation valide est détecté.

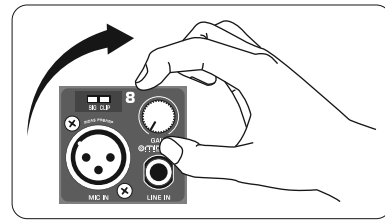
- 4** Appuyer sur la touche POWER pour la mettre en position de marche.



- 5** Appuyer sur la touche +48 V PHANTOM POWER pour engager l'alimentation fantôme en cas d'utilisation de microphones à condensateurs ou des boîtes directes actives.



- 6** Ajuster le niveau de gain du microphone et des sources audio de l'instrument. Commencer avec le bouton de gain tourné en position dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Faire monter le niveau en tournant le bouton de GAIN dans le sens des aiguilles d'une montre. Le voyant SIC s'allume. Si le niveau est trop élevé, le voyant CLIP est allumé. Dans ce cas, tourner légèrement le bouton de GAIN dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le voyant CLIP s'éteigne.



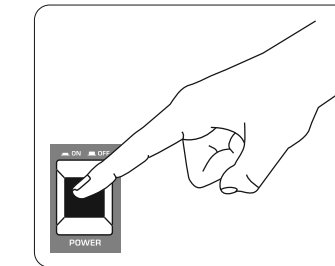
- 7** Connecter ADAT IN à ADAT OUT sur un dispositif ADAT équipé d'un dispositif d'audio, en utilisant un câble TOSLINK.  
L'ADA8200 fournit 8 canaux supplémentaires de sortie analogique.

- 8** Brancher les sorties analogiques aux moniteurs supplémentaires pour mélanger un son enveloppant ou connecter à un mélangeur différent pour obtenir des capacités de mélange supplémentaires.

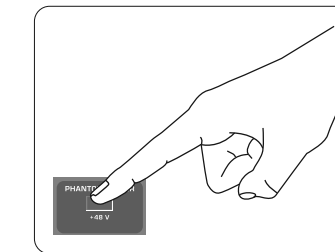
## DE Schritt 3: Erste Schritte

- 1** Schließen Sie das Mikrofon oder die Instrumenten-Audioquelle an die Eingangskanäle 1 - 8 an.
- 2** Schließen Sie ADAT OUT an ADAT IN an einem mit ADAT ausgestatteten Audiogerät über ein optisches Kabel an. Der ADA8200 bietet 8 zusätzliche Analoganschlüsse für ein digitales Mischpult, ein digitales Aufnahmegerät oder eine Computer-Soundkarte.
- 3** Wählen Sie die gewünschten Sync-Optionen. Wenn der ADA8200 der Wordclock-Master für das digitale Aufzeichnungssystem ist, stellen Sie den rückseitigen Schiebeschalter auf MASTER und selektieren Sie die gewünschte interne Sample Rate (44,1 kHz oder 48 kHz). Die SYNC MASTER und die SYNC LOCKED LEDs an der Vorderseite leuchten. Wenn der ADA8200 nicht der Wordclock-Master für das digitale Aufzeichnungssystem ist, stellen Sie den rückseitigen Schiebeschalter auf SLAVE und selektieren Sie die Wordclock-Quelle (ADAT IN oder WC IN). Die SYNC LOCKED LED leuchtet, sobald ein gültiges Sync-Signal anliegt.

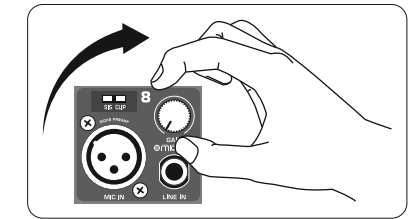
- 4** Drücken Sie den POWER-Schalter (Position „ON“).



- 5** Drücken Sie die +48 V PHANTOM POWER-Taste, um die Phantomspeisung einzuschalten, wenn Sie Kondensatormikrofone oder aktive DI-Boxen (Direct Injection) verwenden.



- 6** Stellen Sie den Gain-Pegel der Mikrofon- und Instrumentenaudioquellen ein. Drehen Sie den GAIN-Regler zuerst ganz entgegen dem Uhrzeigersinn. Erhöhen Sie den Pegel, indem Sie den GAIN-Regler im Uhrzeigersinn drehen. Die SIG LED leuchtet. Wenn das Signal zu hoch ist, leuchtet die CLIP LED. Drehen Sie in diesem Fall GAIN etwas entgegen dem Uhrzeigersinn, bis die CLIP LED nicht mehr leuchtet.



- 7** Schließen Sie ADAT IN an ADAT OUT an einem mit ADAT ausgestatteten Audiogerät über ein optisches Kabel an. Der ADA8200 bietet 8 zusätzliche Analogausgänge.

- 8** Schließen Sie die analogen Ausgänge an zusätzliche Monitore für das Mischen von Surround-Sound an oder an ein separates Mischpult für zusätzliche Mischmöglichkeiten.

# ULTRAGAIN DIGITAL ADA8200 Getting started

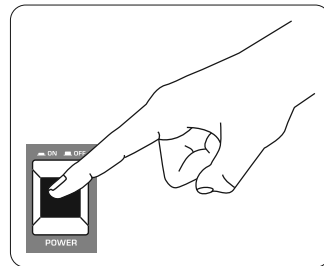
## PT Passo 3: Primeiros Passos

**1** Conecte as fontes de áudio de microfone ou instrumento aos canais de entrada 1-8.

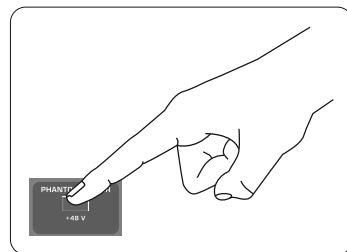
**2** Conecte a SAÍDA ADAT à ENTRADA ADAT num dispositivo de áudio equipado com ADAT por um cabo TOSLINK. O ADA8200 fornecerá 8 canais adicionais de conectividade analógica a um mixer digital, gravador digital ou interface de áudio do computador.

**3** Configure os ajustes do wordclock. Se o ADA8200 for o wordclock mestre para o sistema de gravação digital, configure o seletor de ajustes do wordclock no painel traseiro para MESTRE e designe o ajuste da taxa de amostra interna (44,1 kHz or 48 kHz). Os LEDs de SINC MESTRE e SINC TRAVADO do painel dianteiro se acenderão. Se o ADA8200 não for o wordclock mestre para o sistema de gravação digital, configure o seletor de ajustes do wordclock no painel traseiro para ESCRAVO e designe o ajuste da fonte do wordclock (ENTRADA ADAT ou ENTRADA WC). O LED SYNC LOCKED acenderá, quando um sinal de sincronização válido tiver sido detectado.

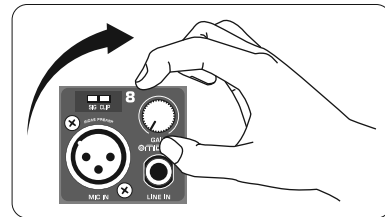
**4** Pressione o interruptor de ENERGIA para a posição ligado.



**5** Pressione o botão ALIMENTAÇÃO FANTASMA +48 V para engatar a alimentação fantasma ao usar microfones condensadores ou caixas diretas ativas.



**6** Ajuste o nível de ganho do microfone e fontes de áudio de instrumentos. Comece com o botão GANHO virado para a posição anti-horária. Eleve o nível girando o botão GANHO no sentido horário. O LED SIG se acenderá. Se o sinal estiver muito alto, o LED LIMITAR se acenderá. Se isso ocorrer, gire o botão GANHO ligeiramente no sentido anti-horário, até que o LED LIMITAR se apague.



**7** Conecte ENTRADA ADAT à SAÍDA ADAT num dispositivo de áudio equipado com ADAT por um cabo TOSLINK. O ADA8200 fornecerá 8 canais adicionais de saída analógica.

**8** Conecte saídas analógicas a monitores adicionais para mixagem de som quadrafônico (surround), ou conecte a um mixer separado para capacidades adicionais de mixagem.

## Specifications

Microphone Inputs	
Design	MIDAS designed Microphone Preamp
Type	XLR connector, electronically balanced, discrete input circuitry
Gain range	+15 to +60 dB
Max. input level	+6 dBu @ +10 dB gain for 0 dB FS
Impedance	2.7 kΩ balanced
Phantom power	+48 V, switchable
Line Inputs	
Type	¼" TRS connector, electronically balanced, discrete input circuitry
Impedance	appr. 20 kΩ balanced, appr. 10 kΩ unbalanced
Gain range	-5 to +40 dB
Max. input level	+26 dBu @ -10 dB gain for 0 dB FS
Line Outputs	
Type	XLR connector, electronically balanced
Impedance	appr. 1 kΩ balanced, appr. 500 Ω unbalanced
Max. output level	+16 dBu @ 0 dB FS
Digital Input	
Type	TOSLINK, optical connector
Format	ADAT, 8 channels, 24-bit @ 44.1 / 48 kHz
Digital Output	
Type	TOSLINK, optical connector
Format	ADAT, 8 channels, 24-bit @ 44.1 / 48 kHz
Synchronization	
Source	internal 44.1 / 48 kHz, ADAT input, word clock input
Word Clock Input	
Type	BNC connector
Input level	2 to 6 V peak-to-peak
Frequency range	44.1 to 48 kHz
System Specification	
Frequency range	10 Hz to 24 kHz @ 48 kHz sample rate
THD	< 0.008%
Crosstalk	< -87 dB
Power	
Power supply	100 - 240 V AC
Power consumption	15 W
Fuse	T 1A H 250 V
Mains connection	Standard IEC receptacle
Dimensions	
H x W x D	appr. 44.5 x 482.6 x 217 mm (1 ¾ x 19 x 8 ½")
Weight	appr. 2.1 kg (4.6 lbs)

## EN Other important information

### EN Important information

**1. Register online.** Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

**2. Malfunction.** Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

**3. Power Connections.** Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

### ES Aspectos importantes

**1. Registro online.** Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

**2. Averías.** En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

**3. Conexiones de corriente.** Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

### FR Informations importantes

**1. Enregistrez-vous en ligne.** Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

**2. Dysfonctionnement.** Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

**3. Raccordement au secteur.** Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

### DE Weitere wichtige Informationen

**1. Online registrieren.** Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

**2. Funktionsfehler.** Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

**3. Stromanschluss.** Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

### PT Outras Informações Importantes

**1. Registre-se online.** Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

**2. Funcionamento Defeituoso.** Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

**3. Ligações.** Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

## FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION



Responsible Party Name: **MUSIC Group Services NV Inc.**

Address: **5270 Procyon Street  
Las Vegas, NV 89118  
USA**

Phone Number: **+1 702 800 8290**

### ULTRAGAIN DIGITAL ADA8200

complies with the FCC rules as mentioned in the following paragraph:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by MUSIC Group can void the user's authority to use the equipment.



We Hear You